❊ عدد ٧٢٢ ❊ — ❊ ثمن الصحيفة ١٥ صانتيما ❊ — ❊ السنة ١٦ ❊

❊ محل ادارة الجريدة ❊
بمكتب المدير علي بوشوشه
تحت بلاص شمامة عدد ١٩

المراسلات

ترسل خالصة الاجرة باسم المدير ولا ترد لصاحبها نشرت او لم تنشر

قيمة الاشتراك لا تعتبر إلا بتوصيل مقتطع ممضى من المدير

Adresse : A. BOUCHOUCHA,
Cité Nessim Samama, bureau n° 19, rue de la Kasba
TUNIS

الحاضرة
سنة ١٣٠٥
EL HADIRA

❊ الاشتراكات تدفع سلفا ❊
في الحاضرة وبلدان المملكة

عن سنة	١٠
عن ستة اشهر	٠٦

❊ في خارج المملكة ❊

عن سنة	٠١٢
عن ستة اشهر	٠٠٧

❊ اجر الاعلانات ❊

في الصحيفة الاولى	فرنكان السطر الواحد
في الثانية	فرنك
في الثالثة	٥٠ صانتيما
في الرابعة	٤٠ »
غير الاعلانات القضائية	

تونس يوم الثلاثاء ١٨ شعبان الاكرم سنة ١٣٢٠ — ❊ جريدة اسبوعية سياسية ادبية ❊ — الموافق ١٨ نوفمبر سنة ١٩٠٢

«(علوم الدين)»

وقفنا في مجلة المنار العلمية الشهيرة بابحاثها الفلسفية وتدقيقاتها العقلية على نموذج مهم جدير بان نستلفت له انظار علماء الاسلام بجميع الاصقاع في البحث عن حالة علوم الدين في الاوقات الحاضرة ولما له من الاهمية في استنهاض النفوس الابية للاخذ باسباب ترقي العلوم الاسلامية احببنا ادراجه تعميما للفائدة ونصه بمعناه الرشيق ولفظه الانيق

«(اهمال آثار السلف وحال)»
(علوم الدين وطلابها)

اهمل المسلمون علوم دينهم والنظر في اقوال اسلافهم حتى انك لا تجد اليوم في ايديهم كتابا من كتب ابي الحسن الاشعري ولا ابي منصور الماتريدي ولا تكاد ترى مؤلفا من مؤلفات ابي بكر الباقلاني او ابي اسحاق الاسفرايني . واذا بحثت عن كتب هؤلاء الايمة في مكاتب المسلمين اعياك البحث ولا تكاد تجد نسخة صحيحة من كتاب

كتبت على القرآن تفاسير كثيرة في القرن الثالث من الهجرة وما بعده الى السادس منها تفسير الطبري وتفسير ابي مسلم الاصفهاني وتفسير القرطبي وتفسير الجصاص وتفسير الغزالي وتفسير ابي بكر ابن العربي وكثير غيرها وفيها من آراء اولئك الايمة ووجوه استنباط الحكم والاحكام ما لا غنى لطالب علم الدين عنه . فهل يجد الباحث المجد نسخة من هذه الكتب الجليلة يمكن الوثوق في صحتها الا بطريق المصادفة وحسن الاتفاق وهل يليق بامة تدعي انها على دين وان لها فيه سلفا صالحا ان تهجر آثار سلفها وتدع ما كتبوا طعمة للعث وفراشا للتراب هل وقع مثل ذلك من المشتغلين باللاهوت المسيحي في زمن من الازمان

ان حالة طلبة العلوم الدينية الاسلامية اصبحت مما يرثى له في اكثر بلاد المسلمين فهم لا يقرأون من كتب الكلام الا مختصرات مما كتب المتأخرون يتعلم أحدهم منها ما تدل عليه عباراتها ولا يستطيع ان يتعلم البحث في أدلتها وتصحيح مقدماتها وتمييز صحيحها من باطلها وإنما يتلقاها كانها كتاب الله الكريم أو كلام نبيه صلى الله عليه وعلى آله وسلم يأخذ ما فيها بالتسليم . فاذا ناظره مناظر في بعض قضاياها وعجز عن تصحيحه قطع الجدال بقوله هكذا قالوا وان لم يكن القول متفقا عليه بل قد يكون القول مما لم يقل به سوى صاحب الكتاب الذي اشتغل به وربما كان صاحب الكتاب ممن لو رآه أحد من السلف لم يرضه تلميذا يعي عنه ما يقول

كاد ينقطع طلب العلوم الدينية في سوريا والحجاز وتونس (ليتا بر القاري) والجزائر وقل جدا في المغرب الاقصى ولم يبق لاهتمام به الا في بعض الصحاري وذلك إما لصعوبة طرق التعليم واقتضائها الزمن الطويل وحاجات الناس مانعة لهم من إفناء أعمارهم في عمل لا يسد من حاجتهم . وإما لتفضيل الاباء تربية أبنائهم على الطرق الحديثة في اوروبا أو في المدارس الاخرى وليس فيها من الدين شيء وان كان فيها شيء منه فهو مما لا يعد تعليما دينيا ينظر اليه . وإما للفتور والجمود الذي نشأ عن التقليد والجمود وبذلك تجد المسلمين قد تولاهم الجهل بدينهم وأخذتهم البدع من جميع جوانبهم وانقطعت الصلة الحقيقية بينهم وبين سلفهم حتى لو عرض على الجمهور الاعظم منهم ما اتفق عليه السلف من الاحكام لانكروه واستغربوه وعدوه بدعة في الدين وصح فيهم ما قال عمر الخيام في بعض أشعاره الفارسية مخاطبا للنبي عليه الصلاة والسلام « ان الذين جاؤا بعدك زينوا لك دينك وشوه وزركشوه حتى لو رأيته أنت لانكرته » فهذا الصنف من المسلمين وهو معظمهم قد أنكر دينه الحق وعاداه ونقم على اهله الناشئين بخدمته وإنما اصطفى لاعتقاده بعض أفراد لم يعرف عن السلف اختصاصهم بالثقة ولم يسمح الدين باختصاصهم بالتقليد . فاذا وقع عن هذا الصنف ما فيه أذى للعلم وأهله فقل بعد ذلك وقعا من دين الاسلام دين محمد صلى الله عليه وسلم دين القرآن دين السنة الثابتة دين الخلفاء الراشدين ومن تبعهم من السلف الاولين

حوادث خارجية

❊ اخبار الدولة العثمانية ❊

انفصل الخلاف بين الباب العالي ودولة ايطاليا بخصوص حادثة القراصين الذين صادروا الاحة من الايطاليان في مراكبهم التي كانت تقتنص الاصداف والمرجان بالبحر الاحمر وصورة ذلك ان القوارب التي للقراصين وضبطت بالقرب من رهيطة تحطم او تسلم لقايد البواخر الايطاليانية بمصوع وتتكفل الدولة العثمانية بتاديب اولئك القراصين وتسليمهم الى حاكم مصوع في ظرف شهرين ان كانوا من رعايا الايطاليان وتدفع لعائلات البحرية الدين وقت مصادرتهم في ابدانهم او في اموالهم فانوا من اجل ذلك خمسة عشر الف فرنك ومن كان منهم بقيد الحياة وتضرروا بفقد ما كان لديهم من الصدف والقنص ياخذون تسعة عشر الف ريال وبعد ابرام الاتفاق على هذه الصورة صدر الاذن لقايد البواخر الايطاليانية من دولته باتخاذ الوسائل الفعالة مع مأموري الدولة العلية بتنفيذ هذا الاتفاق باقرب وقت ولهذه الغاية جاء في خبر من الاستانة ان الدولة العثمانية خصصت اربعة الاف ليرة لناظر البحرية لتصرف في اعداد اربع بواخر حربية بجميع اداتها ولوازمها لمراقبة احوال الامن في البحر الاحمر

وفي خبر ان الحكومة المحلية باليمن قد اتخذت من التدابير ما تمكنت معه من ضبط اللصوص وتسليم المعتدين فرعايا ايطاليا لمأموريها و لرعايا العثمانيين لرجال تبعتهم

ارسل رئيس وزراء البلغار رقيما الى دول اوروبا في دفع اتهام حكومة الامارة بالتساهل مع اشقياء البلغار واستدعاء دقة انظارها الى اجراء اصلاحات بمقدونية وصرح ذلك الوزير لاحد احزاب مجلس الشورى البلغاري بان جميع الدول موافقة على طلب تلك الاصلاحات بمقدونيا الا دولة المانيا وقد تكلمت جريدة النوفوستي الروسية في هذا المبحث فقالت ان المانيا زيادة على التزامها جانب الحيادة في امور الشرق فهي تتجاهر احيانا بمساعدة تلك ولا غرض لها من التظاهر بالوداد والسماحة مع العثمانيين الا الحصول على امتيازات لها في التجارة والصنائع وخير رعاياها بالممالك العثمانية

عزمت الحضرة السلطانية الجليلة على ارسال وفد في يناير القابل الى بطرسبورغ لزيارة قيصر الروسية وسيناط هذا الوفد بصاحب النيرة والنجابة كمال الدين افندي اكبر انجال الحضرة السلطانية

نمت اخبار لندرة قسطاكي باشا سفير الدولة العلية بلندرة وسيخلفه في هذه الوظيفه نوم باشا متصرف لبنان سابقا وقد تقلب صاحب الترجمة في وظائف عالية اعتمدته الدولة فيها وقبل نقلته لندرة كان واليا على كريت

«(امير بخاره)»

طلب حضرة السيد عبد الاحد خان امير بخاره السفر الى بيت الله الحرام لاداء فريضة الحج فلم تجبه حكومة روسيا لمرغوبه ومنته بالترخيص له في هذا السفر بعد انجاز سكة الحجاز الحديدية فلم يرق هذا الجواب لدى الامير لانه معاق على زمن طويل

❊ اخبار المغرب الاقصى ❊

ابدت الرسائل التلغرافية الواردة خلال الاسبوع من طنجه ما ذكرناه من ان العساكر المغربية قد استظهرت على القبايل الذين التفوا حول الشريف الشملي وتداولوا على احواز فاس بداعي امامة هذا الزعيم الناجر على منصب الملك فبددت العساكر شمله وحاصرته واتباعه في قومه ثم نكلت بهم تنكيلا واذاقتهم من العذاب اشكالا وقد مات من العصاة خلق كثير اما الزعيم فقد تمكن من الفرار

زعم بعض مكاتبي الجرائد الاوروباوية ان قبيلة بني يدر قد شقوا عصا الطاعة في وجه الحكومة المغربية فاقلقوا الراحة وتجمهروا طالبين من والي تطاون اطلاق سبيل مواطنهم الذي قتل احد رعايا الانكليز وصدر الحكم الشريف عليه بالقصاص وقد عارضهم والي المدينه بكتايب عسكرية وبسكانها وقبيلة بني حمزه فحصلت مقاتلة بين الفريقين انجلت عن موت وجرح بعض العساكر وموت كثير من الثائرين ولهذه القلاقل حضر بعض البواخر الانكليزية والاسبانيولية لسبتة من جبل طارق وقادس

وفي خبر من سبته ان عامل تطاون قد بدد قبيلة بني يدر التي سلبت قافلة وانتهكت لها صناديق مشحونة بالبضايع والنقود الاجانب حتى اضطرت القبيلة لطلب العفو من العامل واطلقت احد المسافرين من قيد اسرها

وفي خبر من فاس ان القايد المهدي خرج في سرية من العساكر لتدويخ القبايل الثائرة بجهة فاس

ويوم السبت الفارط خرج عامل تطاون

ويوم الجمعة الفارط حكمت بالسجن عامين على عياد بن علي بن غانم لتجاهره بفعل السوء مع فتاة ايطاليانية دخلت كوشته بنهج الجزيرة ويتمثل تلك العقوبة على حميده بن نصر العياري لاتهامه بمثل ذلك الفعل مع ابن صاحب ضيعة بالقرب من بنزرت

ويوم السبت الفارط حكمت بالسجن عامين على صالح الحنشي وبه ثلاثة اشهر على محمد ابن عيسى من اولاد مناع لاتهامهما بالاعتداء بالضرب على بعض الجزائريين بتراب تبرسق

❊ المستعمرة الفلاحية الاهلية ❊

❊ الاكتتابات الوطنية ❊

السيد احمد العروسي المتفقد المالي	٣٠
المسيو اسحاق قاطان الكاتب بادارة الاداءات المختلفة	٠٥
الجملة	٣٥

جريدة اولى قدمها السيد
يونس بن حجوج عامل ماطر

السيد يونس بن حجوج عامل ماطر ٥٠ السيد سعيد المقدم خليفة العامل ٣٠ السيد محمد الكاتب شيخ بلد ماطر ٢٠ السادات الحاج صالح الباكوري ١ علي الباكوري ١ الحاج خميس الباكوري ١ الحاج عبد الرحمن ابن عباس ٣ بلقاسم بن الزنايقية ١ صالح الميموني ٢ محمود بن ناجية ٥ الحاج احمد بن منصور ٢ حمونة النماس ٢ الحاج حسن بن عبله ١ حسن بن عمر البجاوي ٢ مبروك العرفاوي ٢ الحطاب بن سعد العياري ١ محمد ابن شعبان ١ الحاج حمده بن نوير ٢ بريك المحمدي ١ علالة الترجمان ٢ حسن التركي ٢ حمده بن شعبان ١ علي بن كادي ١ محمد ابن الحاج المكي ٤ صالح ابن الحاج المكي ٤ حموده الخاروني ١ صالح الوزني ١ علي بن سالم بن حموده ١ احمد بن اسماعيل ٢ محمد بن ثابت ٣ الزيدي بن ساسي ١ علي بن صالح الوسلاتي ١ صالح بن محمد العجابي ٥ علي بن عبد المومن ٣ الشيخ محمد السهيلي ٥ الشيخ المختار الزواري ٥ الحاج عمر الشريف الصدقاوي ٢٠ مفتي بن عمر ١ قاسم بوكيه ١ قاسم ابن الحاج مسعود ١ سالم بن قاسم ١ الحاج سعيد بن سالم ١ علي بن احمد بن معاد ١ يوسف ابن الحاج احمد ١ يوسف بن قاسم ١ عمر بن قاسم اليونسي ١ مفتي ابن الحاج صالح ١ سالم بن رمضان ١ حميد بن قاسم ١ سالم بن يونس ١ رحومه ابن عيسى ١ قاسم ابن سعيد ١ قاسم بن سالم ١ قاسم ابن الحاج سعيد ١ علي بن سعيد ١ عياد بن ضياط ١ محمد بن خميس ١ حميد ابن الحاج مسعود ١ سعيد ابن الحاج احمد ١ علي بن حمدان ١ احمد بن عمر ١ قاسم ابن الحاج ١ سعيد بن رجب ١ رجب الجزيري ١ سليمان بن ساسي ١ عياد بن محمد الفيفه ١ عياد الزنكري ١ سعيد ابن يونس ١ قاسم بن يعقوب ١ رحومه ابن الحاج مسعود ١ عياد بن خميس ١ عياد بن محمد ١ الشيخ الطيب بن عماره ٣٠ علي ابن المهر ابن الطريف ٣ بلعيد بن الشايب ٣ محمد ابن ابراهيم بن عمر ٣ علي بن رمضان الشنتي ٣ محمد بن عبد الله الدريدي ٤ العيد بن الدراجي ٣ العدل احمد بن سالم ٣ الشاوش العربي ثرية ٣ ورثة الحاج احمد بن سالم ٤ عثمان بن محمد بن علي ٣ صالح بن عويديد ٣ احمد بن شاوش مسعود ٣ عبد الله بالسيد الشنتي ٣ ابراهيم ابن الحاج مبروك ٣ علي ابن الحاج بلقاسم ابن عامر ٣ الحاج عمر ابن المكروت ٣ محمد ابن الحاج مبارك ٣ محمد بن علي بن محمد الشنتي ٤ بلقاسم ابن الحاج علي بن عماره ٢٠ خضر بن عماره بن عمر ٤ عثمان بن غمام ٣ محمد بن بلقاسم ٣ العمري ابن الحاج عمر ٤ محمد بن صالح بن ثليجة ٤ الحاج علي بن حسين ٣ الحاج علي بن النويشي ٣

الجملة	٣٣٦٫٠٠
يضاف جامعة المقبوض من اهالي الحاضرة	٠٣٥٫٠٠
الجملة	٢٧١٫٠٠
يضاف لها ما نشر بالاعداد السابقة	٩٣٥٥٫٥٠
جامعة الجموع	٩٧٢٦٫٥٠

وبقية ما اشتملت عليه جريدة العامل المذكور تنشر في العدد القابل

❊ المستشفى الصادقي ❊

طلب منا الدكتور برونسويك لوبيهان باش طبيب المستشفى الصادقي ان نفيد العموم بالتراتيب الآتي ذكرها وهي تراتيب اتخذها بعد الاتفاق مع جمعية الاوقاف

يكون قبول الجرحى وتكميد جراحاتهم بمجرد وصولهم المستشفى في اي ساعة كانت ليلا او نهارا بدون احتياج الى تضييع الوقت في السعي في شهادة الطبيب او تذكرة الدخول ومقابلة الطبيب لمراجعته مجانا تكون كذي قبل دائما في ايام الاثنين والاربعاء والجمعة من كل اسبوع وابواب المراجعة مفتوحة لكل وارد وتكميد الجراحات يكون بعين المكان واعمال التشريح الاكيدة تجرى مجانا بدون اجرة غير انه بالنظر الى كثرة من يحضر من المرضى للمرستان وبموجب ما حصل من الافراط في اعطاء الادوية فان الادوية التي تطلب لتستعمل خارج المرستان لا تعطى الا لمن اقام الحجة على احتياجه بشهادة في ذلك ومن عداهم من الاشخاص فانه تعطى لهم تذكرة من الطبيب ياخذون ما بها من الدواء من اي سبيسرية ارادوا باحياء المدينة ـ ومن اراد من المرضى ان يدخل المرستان فان عليه ان يحضر له صباحا الا في الاحوال الضرورية

يوم الاثنين من الاسبوع الفارط شيعت جنازة الماجد الانجب المهذب المرحوم السيد علي ابن امير اللواء السيد محمد قايجي مهر الحضرة العلية دام علاها وذلك اثر داء عضال اختطفه في ريعان الشباب حيث كان سنه رحمه الله لا يتجاوز الخامسة والعشرين وقد كان هذا الفقيد نبيها متحليا بالذكر الجميل واتم دروس تعليمه بالمدرسة الصادقية وسافر لمدينة باريس لاكمال معلوماته وفي آخر سني حياته تمكن منه المرض الى حد الذهاب بزهرة شبابه واسف لفقده اقرانه وذووه رحمه الله رحمة واسعة ورزق اهله الصبر الجميل

جمعية الاوقاف

اعلان في معاوضة وقف

يكون معلوم الجمهور انه في يوم الاثنين الخامس عشر من رمضان المعظم سنة ١٣٢٠ الموافق للخامس عشر من دسمبر القابل سنة ١٩٠٢ قبل زوال اليوم اربع ساعات تقع الدلالة بالمزايدة بادارة جمعية الاوقاف الكائنة بنهج الكنيسة عدد ٥٥ على بتة معاوضة القسم الشرقي من ارض مشجرة بالعود الرقيق وقف زاوية سيدي ابي الحسن الكراي بصفاقس الكائنة تلك الارض على ثنية عقارب بغابة المكان

القدر المبذول في المعاوضة الثمان واربعمائة فرنك ما يلزم وضعه ضمانا قبل الدخول في المزايدة ثلاثمائة فرنك وتسعون فرنكا

ومن اراد زيادة الايضاح فليخاطب جمعية الاوقاف بمحل ادارتها الكائن بنهج الكنيسة بتونس عدد ٥٥

اعلان

اجود الزرابي واحسنها توجد بمغازة (لا فيل دو باري) الكائنة بنهج الكنيسة ونهج سيدي المرجاني عدد ٨ بتونس

الدكتور جان زميط

هو الطبيب المالطي الجراح الولد للحوامل المختص بمعالجة امراض الاعصاب وهو تلميذ الدكتور شاركو بمرستان سالبتريار بباريز سابقا

يقبل من يقصده كل يوم من الساعة الثامنة الى الساعة العاشرة صباحا ومن الساعة الرابعة الى الساعة الخامسة مساء بالسبيسارية الانكليزية بنهج المالطية بالزروعية عدد ١٨ ومحل سكناه بنهج سان شارل عدد ١٤ بالطاق الثاني

اعلان للعموم

يعلن الحكيم تيودور دوميلا انه قد عاد من سفره باوروبا وانه مستعد لمعالجة جميع الامراض بانواعها كل يوم عدا يوم الاحد وذلك من الساعة ٨ الى الساعة ٩ صباحا ومن ماضي ساعة الى مضي ٣ ساعات من الزوال بمحله الكائن بنهج ليون روش عدد ٤ في البناء الجديد الكائن بارض فندق الزيت القديم بتونس

اعلان

الست ايدا مولكو الحكيمة في فن الطب والجراحة تقبل من يقصدها كل يوم من الساعة الواحدة الى الرابعة صباحا ومن الساعة الواحدة الى الثانية للفقراء بمحلها الكائن بنهج باب الخضراء عدد ٥ بتونس

اعلان

قدم الحاضرة من الاستانة العلية التاجر ليون بن ميخايل ليفي وجاب بضائع نفيسة مثل الحرير المزلوق والكشاطي والقرماسود وعطر الورد وماعون نحاس صواني وطناجر وغير ذلك وشاكر كسكسي ومغارف شيرشير وامشاط ناب فيل وقشة حرير صنعة اصطانبول كل ذلك باسعار زهيدة فمن اراد شراء شيء من ذلك يشرف محله الكائن بنهج سوق اللفة عدد ٢٨ بتونس

اعلان

ماء صالح لطلوع الشعر واللحية وتوقيف سقوطه . سعر الزجاجة فرنكان

اكسير مقوي للاعصاب نافع لاعادة القوة اصله من النباتات المقوية للاعصاب مستخرج من الكوكه والقولا وكولومبو الخ نافع لضعف قوة التناسل ولاعادة القوة للاعصاب كثيرا ما يشير به الاطباء على من اخذ في التماثل كما انه نافع لاعادة شاهية الاكل ـ سعر الزجاجة اربعة فرنكات

شروبو القوقوة بالفانيلية ـ هو شروبو لذيذ مقوي للاعصاب وشافي للعطاش لا ارفع منه في هذا الباب كثيرا ما يشار به في شهر رمضان المعظم للصايم سعر الابترة فرنكان الاربع ـ وسعر النصف ليترة فرنك وعشرة صانتيما جميع هذه الفصول تباع بالسبيسارية الانكليزية بالزروعية بنهج المالطية بتونس عدد ٨

اعلان

المكتبة الشرقية
بنهج القصبة عدد ٢٠٥ بتونس

يعلن فقير ربه علي زنين بانه يوجد بالمحل من الكتب

الجزء الاول والثاني من كتاب الف ليلى وليلى مزين بالرسوم والتصاوير المعتبرة
تقويم المؤيد الجديد تاليف محمد مسعود
كتاب حجة الله على العالمين في معجزات سيد المرسلين تاليف الفاضل الشيخ يوسف النبهاني
كتاب الاخبار السنية في الحروب الصليبية تاليف السيد علي الحريري
كتاب السياسة الشرعية تاليف المرحوم السيد جمال الدين قاضي مصر
كتاب تاريخ الافغان تاليف المرحوم السيد جمال الدين
كتاب نزهة الخاطر في قريض الامير عبد القادر الجزائري

وكما يوجد بالمحل من الكيزونات والكلاسط والبكيتات والكنوليات المرغوبة بارخص ثمن ومن احسن صنف

اعلان

يعلن التاجران السيد احمد بن موسى والسيد الحاج محمد الجزي بنهج القرابلية نومرو ٢٩ بانه وردت على مغازتهما في هذا الاسبوع كمية وافرة من الكتب المهمة الرفيعة جيدة الطبع والورق من ذلك كتب تفسير القرآن وهي

الشهاب على البيضاوي . القاضي زاده على البيضاوي حاشية الجمل على الجلالين . الصاوي على الجلالين

ومن كتب الحديث

القسطلاني على البخاري مع شرح النووي على صحيح مسلم . العيني على البخاري . الشهاب على الشفاء . متن البخاري وغير ذلك من كتب الحديث

ومن كتب الفقه

الخرشي والدسوقي على الدردير والبناني والرهوني وميارة على العاصمية . وغير ذلك من جميع الفنون التي يندر وجودها في غير المحل المذكور

كما ورد على المحل المذكور كمية وافرة من انواع البرانس الصوف من النوع الرفيع الخالص وجميع ذلك باسعار هينة فمن اراد شيئا مما ذكر او من غيره يشرف المحل المذكور او يخاطب المذكورين على طريق البوسطة

اعلان

يعلن فقير ربه محمد بن حسين التركي المقالجي بالحانوت الكائنة بنهج باب السويقة عدد ١٦١ بانه يصلح المناقل بانواعها والموزيكات وآلات الفونغراف التي تنقل الالحان وقبل التريات ويصلحها فمن دعته الحاجة لذلك يشرف محله المذكور يجد مرغوبه

(مدير الجريدة وصاحب امتيازها علي بوشوشه)
(طبع بالمطبعة الرسمية التونسية)

لقطع دابر البغاة ولا شك انه يسحق دابرهم سحقا

وقد عادت البواخر الانكليزية لمرساها بجبل طارق وفي ذلك دليل على انه ليس في هذه القلاقل ما يوجب الخوف والحيرة وقد عزمت الحضرة السلطانية على مبارحة فاس لزيارة مكناسة الزيتون

اذن مولاي عبد العزيز بتعليق عشرين راسا من رءوس اشياع الشريف الباغي على شرافات مدينة فاس عبرة لمن يعتبر من الرعايا

«(سفر امبراطور المانيا لانكلترا)»

في الثامن من الشهر الجاري اقلعت الباخرة هوهنزولدن المعدة لركوب امبراطور المانيا غليوم الثاني حاملة لجلالته ولحاشيته الملوكية قاصدة بورت فيكتوريا حيث القت مراسيها فتلقاه البرنس دوغال ووزراء انكلترا وقواد جنودها ورئيس بلدية المدينة ومن هناك سار الموكب في قطار مخصوص لصاندرينغ حيث استقبله خاله ملك انكلترا بغاية الاكرام وقد اصبحت جرائد اوروبا تضرب اخماسا لاسداس في الغرض من هذه الزيارة فقال بعضهم ان الغرض منها محو آيات الفتور الذي حصل اخيرا بين الامتين بسبب سعي المانيا في اركاز مصالح انكلترا في ميدان الفتوحات السلمية وقال آخرون ان القصد من ذلك التقارب بين الدولتين هو الاتفاق على ما فيه صالحهما وقيل ان امبراطور المانيا عازم على الحصول على مرسى في خليج الفحم بمساعدة دولة انكلترا وقيل ان هذه الزيارة لمجرد صلة الرحم والسياحة في الديار الانكليزية التي اعجب الامبراطور حسن مناخها وطباع اهلها والمستقبل كشاف الغيوب

حوادث داخلية

موكبا التشريفات

صبيحة يوم الخميس الفارط اشرقت على الحاضرة التونسية شمس الطلعة الملوكية فحل ركاب الحضرة العلية على الرحب والسعة بسراية المملكة حيث تلقاها كبراء الضباط والمامورين ولما استوت على الدست الملوكي مشدودة الازر بالآل الكرام والانجال الفخام تشرف بلثم راحتها الكريمة الوزراء الاعلام واعيان الضباط ورؤساء الاقسام والاعلام والمتوظفين والعمال وغيرهم من الذوات وبعد ان نظرت الحضرة الشامخة بعين السداد فيما قدم لانظارها السامية من الاوامر العلية والمعروضات الوزيرية بارحت السراية العامرة في موكب عزها واقبالها عائدة باليمن في موكبها البهيج لسراية قصر السعيد المعمور

وصبيحة امس التاريخ حل ركاب مولانا الاكرم بسراية المملكة يكتنفه آل بيته الكرام ورجال حاشيته الاعلام فتلقى حضرته العلية اعيان الضباط والمامورين ثم تشرف بتقبيل يده حسب الرسوم المالوفة جناب الوزراء الفخام والضباط ورؤساء الاقلام والكتاب وغيرهم من الذوات وكان الموكب بالغا حده من مظاهر الجلالة والاحتفاء وبعد ان ادى الجميع واجب الولاء والاخلاص للحضرة السامية نظر مولانا بعين الصلاح فيما قدم لانظاره الملوكية من الاوامر والمعروضات وبارح العاصمة في نحو الساعة العاشرة عائدا لمقر عزه بالقصر السعيد نسال الله ان يديم بقاءه رحمة للبلاد وملاذا للعباد

يوم الجمعة الفارط ادت الحضرة العلية دام علاها فريضة الجمعة بجامع باردو المعمور فكان لمقدمها رنة فرح وابتهاج في قلوب الحاضرين وتوارد افواج المصلين من الحاضرة والاحواز لاداء صلاة الجمعة بهذا الجامع المعمور وبعد اداء هذه الفريضة عاد مولانا ايده الله في موكب عزه واقباله لسراية القصر السعيد

بعد زوال يوم الاحد الفارط زار جناب الوزير المقيم العام المحترم مسيو (وان بروسل) قنصل البلجيك وهناه بسلامة جلالة ملك البلجيك الذي حاول احد الاشتراكيين اطلاق الرصاص عليه يوم السبت الفارط وخاب سعيه وطلب جنابه منه ان يبلغ تهنئته بهذه المناسبة لجلالة متبوعه المعظم

صدر الامر العلي في ٤ شعبان الجاري بجعل الاجل الخير الشيخ السيد محمد بن احمد البارودي نائبا عن المشايخ ائمة الخطبة بجامع باردو المعمور عند حصول عذر لاحد الائمة بالمكان وهي خطة استحقها الشيخ المومى اليه عن لياقة واهلية فبيت البارودي من بيوت العلم والفضل بالديار التونسية فنهنيه بذلك

نشرت الصحيفة الرسمية امرا بولاية الثقة الانجب السيد محمد ابن المرحوم الحاج محمد كمون وكيلا على اوقاف بلد غار الملح وتوابعها فنهنيه بذلك ونرجو له مزيد التقدم

اهتمت جمعية الاوقاف باجراء اشغال تعمير واصلاح جامع باردو المعمور وترميم ميضاءه بما يكسبه رونقا جديدا من الحسن والبهاء فنشكر جمعية الاوقاف على ما صرفته في هذا السبيل من الاعتناء

قرر المجلس البلدي ببنزرت في جلسته الاخيرة تخصيص ثلاثة الاف فرنك لتصرف في الاعانة على بناء مرستان لمعالجة وايواء فقراء المسلمين من سكان المدينة

عقد المجلس البلدي ببنزرت اخيرا جلسة قرر فيها تخصيص عدة مبالغ للمصلحة البلدية وقد راينا من جملة ذلك قرارا في تخصيص الف فرنك اعانة لمشروع المستعمرة الفلاحية التونسية وهي همة جديرة بالشكر والثناء حرية بان يقتدى بها ادارة حاضرتنا البلدية وكافة المجالس البلدية بجهات المملكة التونسية فاحسن الاموال ما صرف في صالح الاعمال وقام دليلا على سمو همم الرجال

يوم الجمعة الفارط عاد الفاضل البارع الاعز السيد خليل بوحاجب رئيس قلم النوازل الجنائية من سفره الى جهة نابلي كما اخبرنا فنهنيه بسلامة القدوم

ليلة الخميس الفارط احتفل بزفاف الشاب النجيب السيد الصادق ابن الحاج احتفالا بهيجا كان مظهر السرور والمؤانسة حضره كثير من اقارب واحباء العروسين قرنه الله بالرفاء والبنين

ليلتا السبت والاحد الفارطين امطرت السماء غيثا مدرارا تهاطل الليل كله كافواه القرب تخللته عواصف وزوبعة فاغدق على كافة ارجاء المملكة من المياه ما اغمر البرية وعطل سير القطار على السكة الحديدية بطريق بنزرت والقيروان وطمى سيل العرم على الاودية فافاضها وشبع الارض ريا فسر ذلك عموم السكان وبشر بحسن موسم الزراعة والحرث بهذه الاوطان نسال الله ان يوالي نعماءه على اهالي هذه المملكة فانه كريم منان

المجلس البلدي بحاضرة تونس

قرار

ان رئيس المجلس البلدي حامل وسام شوفالي دولاجيون دونور

بعد الاطلاع على الامر العلي المؤرخ في غرة افريل سنة ١٨٨٥ الصادر في تاسيس المجالس البلدية بالايالة التونسية سيما الفصل السادس والعشرين والفقرة الثامنة منه

ونظرا الى ان اهمال الدجاج والبط وغيرها من الطيور بالطرقات العامة من شانه ان يعطل المرور ويعفن الطرقات وذلك مضر بالصحة العامة قر رايه على ما ياتي

الفصل الاول

لا يسوغ لاحد ان يهمل او يترك بالطريق العام دجاجة او بطة او اي طير او حيوان كان مما هو معطل للمرور او سبب لوقوع خطر او تكدير للمارين او عفونة بالطرقات

الفصل الثاني

كل حيوان او طير يوجد هاملا بالطريق العام يوضع في الحين بالفندق البلدي زيادة عن محاكمة صاحبه لارتكابه المخالفة

الفصل الثالث

السيد كبير الكوميسارات مكلف باجراء العمل بهذا القرار

تونس في ٢٧ اكتوبر ١٩٠٢

رئيس المجلس البلدي

محمد الصادق غياب

اطلعنا عليه وامضيناه

تونس في ٤ نوفمبر سنة ١٩٠٢

بالنيابة عن الوزير الاكبر

الكاتب العام بالدولة التونسية

ج بادو

ذكرنا في العدد قبل هذا ان المحكمة الجنائية الفرنساوية حكمت بالاعدام على حمده ابن الحاج بلقاسم الباطي المتهم بقتل غالوسو الايطالياني وبهذا الخصوص نقول انه لما كانت الاتفاقية السياسية المنبرمة بين دولة ايطاليا والحكومة التونسية اقتضت ان لا يحكم على ايطالياني بالاعدام فمن مقتضى الانصاف في تبادل المعاملات ومن الاشفاق على الارواح البشرية ان يبدل حكم القصاص على حمده المذكور بالاشغال الشاقة اذا رفعت لفخامة رئيس الجمهورية الفرنسوية عريضة الاسترحام ونحن نومل ان فخامته ينظر اليها بعين الرافة البشرية ويشملها بعنايته السنية

المحكمة الجنائية الفرنسوية

يوم الاثنين الفارط نشرت لدى المحكمة الجنائية الفرنسوية قضية لويز باردوي الفرنسوي القهواجي بسليمان قاتل حموده بن احمد بن تركية من اهالي المكان بداعي الوقوع مع ابنته لويزة وهروبه بها في ٢٥ ماي المنصرم وقد جرى البحث عن الدعوى وقتئذ فكان الذي تحصحص من تحقيق النازلة ان بنت باردوي هي التي طلبت الفرار وعلى كل حال فهي التي تعلقت باذيال صاحبها بدون ان يصدر منه ادنى افتعال او جبر وقد ردت لاهلها ثم فرت ثانيا من منزلهم في اثناء البحث والتجات الى دار والد القتيل فامتنع من قبولها بمحله وساقها بنفسه الى مركز البوليس واعلم خليفة العمل بذلك اما البنت فقد ثبت من تحقيق سنها انها بالغ في سنها تناهز العشرين سنة ولذلك صدر حكم هياة التحقيق بتخلية سبيل حموده بن تركية في ١٢ يوليه المنصرم وبعدم ايقافه وفي ١٤ من الشهر قتل باردوي محبوب ابنته قتلا شنيعا فبينما كان كل منهما جالس بقهوة زميط المالطي بسليمان اذ جرد باردوي مسدسة كان اشتراها لعهد قريب فتبسم حموده وفر من وجهه لحجرة من القهوة خصصت بينهما مصارعة فر اثرها حموده ثانيا فلحقه باردوي للمرة الثالثة فصرخ عليه صرخة واطلق عليه للمرة الثالثة رصاصة اصابته بقلبه فوقع يتخبط في دمه وبعد ان خرج باردوي من القهوة اخذ يتنزه للخروج ولكن هيهات فالجريح كان في حالة الوفاة مفارقا للحياة ولما سئل باردوي عن الداعي الى الصرخ ادعى ان حموده صادره فحاول بسلاحه التخلص من ضمته ولكن هذه الدعوى كذبه فيها خادم القهوة الشاهد الوحيد الذي كان هناك

وتبين من سؤال جناب رئيس المجلس للجناني انه حين القتل كان باله منصرفا للدفاع عن ذاته لا للاخذ بثاره من القتيل وانه عيل صبره يوم الواقعة وصادف انه اشترى مسدسة للتخلص من ترداد حموده عليه لابنية القتل حيث كان حموده يحاول الدخول لبيت ابنته ليلا وشهد مامور مركز البوليس بسليمان بان اخبار غريبة شاعت بخصوص القهوة من يوم فتح باردوي لها منها ان اقامتها كانت كلها من مال القتيل باع في ذلك دوابه ومصاغ زوجته وان البنت فارقت ذات يوم اهلها والتجات للمركز حيث

قالت انها تقتل نفسها ولا ترجع لبيت والديها وان الناس كانوا يتعجبون لاختيار الاهالي لتلك القهوة فجميع حرفائها جلبهم القتيل وكان يدفع عنهم ثمن المشروبات وان المامور طالما حث الفتاة على التخلص من مواصلة القتيل فاعلنت بحبها له وانها لا تبتغي دونه زوجا وشهد شهود بتزكية سيرة حموده وشهد مسيو بودريول الكميسار بتونس بان البنت ذكرت له بمحضر والدها بانها فرت مع حموده باختيارها وسنها يناهز العشرين وذلك عند قدومها للحاضرة مع حموده

وذكر المسيو دوكارنيار احد شهود النفي انه لما اعلمه باردوي بما جرى له من الانفعال لتنزل ابنته استحسن غضب ذلك الاب الذي كان يلهج بمجازاة سالب ابنته بالقتل ولما بلغ الشاهد المذكور بعد صدور الحكم بترك سبيل القاتل ان باردوي عايشا بسليمان عيشة راضية ناعم البال لا يفكر في القتل قل اعتباره له حتى انه امتنع ذات يوم من مصافحته ومن مخاطبته ولما بلغه امر القتل اعاد عليه معزته فعند ذلك تعجب مسيو دوماس وكيل الحق العام فاستوى قائما وخاطب رئيس المحكمة بقوله يا سيدي الرئيس اني لا يسعني ان اتحمل مثل هذه اللهجة التي كلها اطراء ومدح لوقوعات توصف بالجناية من شاهد كان عليه بصفته رئيس حجرة التجارة الخ

فقال له الشاهد لما ذكرتني بهذه الصفة فاني بها اطلب من المحكمة تخلية سبيل باردوي مراعاة لمصلحة المستعمرين الفرنسويين بعمل سليمان فهم قليلون بين اهالي كثيرين يلزم ان نقيم لهم الدليل على انهم لا يمكن لهم ان ينظروا لفرنسوية بدون ان تلحقهم عقوبة فصفق الحاضرون من الفرنسويين لهذه العبارت فعند ذلك عطل الرئيس الجلسة واخرج من بها خمس دقايق ووعد بتجديد ذلك اذا ظهر من الحاضرين مثل ذلك الاستظهار ولاحظ جناب المدعي العمومي بان الشاهد لو تصفح اوراق الدعوى لبدل رايه فانه ارتكب الشطط حيث كان القاتل لم يدع ان قتله كان اخذا بثاره وذودا عن شرفه بل لمجرد الدفاع عن حياته وايد الشاهد المذكور انه راى عائلة باردوي وابنته يتفسحون مع القتيل في عربة واحدة بالفندق الجديد

ثم قام عمدة الافوكاتية المسيو غاودياني متكلما في حق اولياء القتيل ووضح ما في مثل هذه المبادي السقيمة من تمجيد قتل النفس وبث ذلك في الطبقات من المضار فانه بمثل هذا الراي تسمم افكار العموم اذ تحول تيار الافكار من موضع الى آخر بدون روية ولا استناد للحجج بل بمجرد الحدس والغلط حتى يؤل الامر الى ظلم العدالة ودس الحيف في قالب الانصاف فلو دافع باردوي عن شرفه بتعمده القتل لعذرناه ولكنه مسؤل عن مصيبة ابنته فلا وجه له في الانتقام فالقتيل لم يغصب البنت ولا سحرها فهي معترفة بذلك ولذلك خلى الحاكم سبيله اشعارا بتلك المسؤلية على الوالد اما ولد القتيل فقد الم الحاكم بالنازلة اذ ركنت لداره البنت وقام جناب المدعي العمومي فابدى من الملحوظات ما نصه باختصار

قال هذا الحاكم المحترم انه كلما ازداد قياما بوظيفة وكيل الحق العام المحفوفة بالمصاعب التي قل ان تستوجب الشكر (من العموم) في غالب الاوقات ازداد معرفة وخبرة بحسن صرامة الاحكام والمقصد المراد منها وهو سلطان المروؤة والكرامة السائد على سخفاء العقول من ذوي الاغراض وقد كان الارض في قضية باردوي متعلقا باحد ابناء جلدتنا وهو اب اخذ بثاره وقد شهد احد الشهود قام بهذه المناسبة مدافعا عن المتهم في حين لم يكن في الحسبان ان المتهم على رايه لزمه الذب عن شرف ابنته التي تلوثت حتى سقطت في مهواة الفضيحة وان الرجل في هذه الحالة لم يتوقف في القتل فعلى فرض ان القتيل من الناس الذين ليسوا اهلا للاهتمام بهم وانه لا ياسف لفقدهم لتراميهم على الفسوق فانه لا ينبغي للمحكمة ان تغتر لهذا السراب او تخل بالواجب عليها من الحكم تربية ذلك الاب الذي اتهم بدون همة ولا شرف نفس فيخلى سبيله كما يطلبه وكيل المتهم وانه اي جناب وكيل الحق العام يثبت هذا الراي لما انه ادرى به من المسيو دوكارنيار الذي عرفه من خمس عشرة سنة وذلك بما تصفحه من اوراق النازلة فمن الناس من تراهم يمرون بالطريق مدة خمس عشرة سنة ولا علم لنا باخلاقهم اصلا ومن الامور التي قبضته مكتوب كاذب املاه القتيل على ابنته ليجبرها على الرجوع في اعترافها بالغلظة والعنف ومما يوجب التغليط على المتهم ما قيل من انه حاول الدفاع عن نفسه ليت شعري هل قام بواجب الوالد مع ولده فربى ابنته وابعدها عن مظان الفساد وبذل كل الجهد في اكتساب اسباب العيش وما هي الاعمال التي قام بها نعم له قهوة كان يشتغل بها او خمارة وهي المرسى التي يلتجا اليها من قذفتهم امواج الفاقة من النزلاء الايطاليين ان لم تكن في اغلب الاحيان مرصدا تستتر وراءه اقبح الفواحش ثم وصف المدعي العمومي حالة القتل وكيف طارد القاتل القتيل في ركن من بيت فانزوى به وقتله في حال عدم امكانه الدفاع عن نفسه وطلب عقاب الجاني اكراما للعدل الذي هو قوام الشوكة الفرنسوية بخلاف التعدي فانه يحط من تلك الشوكة ويوهنها بالديار التونسية ثم تكلم الافوكات مسيو سيري في حق القاتل بما امكنه ونفي دعوى ان البنت كانت ذات يوم جالسة على المائدة تسقي حمودة مرق اللحم بالمناوبة معها وطلب تخلية سبيل موكله وبعد المفاوضة حكمت المحكمة بصرف النظر عن القتل ووصف الواقعة بالضرب والجرح بدون قصد القتل ولكن ضربا تسبب عنه القتل بما يخفف اعباء الجناية ويوجب تاخير العقوبة فحكمت عليه بالسجن عامين على ان لا يقضي مدة العقوبة الا اذا ارتكب جناية اخرى في المستقبل على مقتضى قانون بيرانجي وبتغريم القاتل مائتي فرنك تدفع لعيال القتيل والزامه بمصاريف الخصومة

«(قضية نصر بن شرف الدين)»

يوم الاربعاء الفارط نظرت المحكمة الجنائية في قضية نصر بن شرف الدين الذي ضربه بولار حارس طريق فيما بين باردو وبنزرت وصورة التهمة ان بولار الفرنسوي كان مارا على دراجة من طريق باردو فرمى احد العرب عصا صادفت دراجته فقبض عليها ولما اتى جماعة من العرب ومن جملتهم رامي العصا ضربه بها الفرنسوي ضربا مبرحا كان قاضيا على حياته بدعوى انه خاف على نفسه فدافع عنها من اولائك البوادي وهو مقر بفعلته فحكمت عليه المحكمة بترك السبيل وذهب دم القتيل هدرا

يوم الخميس نشرت لدى المحكمة قضية بونالدي الذي قتل امراة (لاميرا) الفرنسوي بحلق الوادي اذ اختلى بها وكانت من احبابه يغازلها بالشعر فاطلق عليها عيارا ناريا بيتها وكان اقرب اليها من حبل الوريد في ٣٠ يونيه الفارط فماتت من التهاب احشائها بالنار وبعد تحقيق الدعوى وثبوت الجناية على الجاني حكمت عليه المحكمة بالسجن عشر سنوات

المستعمرة الفلاحية الاهلية

وردت لنا الرسالة الآتية من احد نبهاء التونسيين فادرجناها بحروفها تنبيها للغافلين ونصها

جناب الثقة الفاضل النيور سيدي علي بوشوشه مدير جريدة الحاضرة الغراء حرسه الله السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد فقد ضمنا في احدى الليالي الفارطة مجلس حضره بعض الشبان التونسيين وبعض اعيان البلدة من سكان ربض الحلفاوين فتكلم الجماعة في مسائل تجارية وغيرها الى ان ساقهم تيار الحديث الى مسالة جمع الاعانة المالية لاحداث المستعمرة الفلاحية الاهلية فسالت احد الشيوخ الحاضرين هل اعان على هذا المشروع الوطني بشيء من المال فاجابني بانه لم يدفع شيئا من الاعانة مع اعترافه قبلا باحتياج البلاد التونسية للمدارس الفلاحية ولما انكرت عليه صنيعه الدال على تفرق كلمة المسلمين وضربت له مثلا في الاجتماع والالتحام بالاسرائيليين الذين اسسوا مدرسة زراعية غاية في الاتقان رغما عن قلة عددهم وعدم عراقتهم في تعاطي الفلاحة بهاته الديار اجابني بان احجامه عن دفع تلك الاعانة لم يكن ناشئا عن بخل بل انه لم يدر من المكلف بقبض اموال الاعانة وفي اي مكان يجب دفع هاته الاموال ثم انه اردف كلامه هذا ببعض انتقاد على اللجنة المكلفة بتاسيس المستعمرة الفلاحية حيث قال ان اهالي الحاضرة لم تالف نفوسهم جمع الاموال للاعمال الخيرية والمصالح العمومية وليست لهم معارف تاهلهم لادراك اهمية المشروعات الوطنية حتى يبذلوا فيها الاموال من تلقاء انفسهم بل ان تسعة اعشار سكان الحاضرة بعيدون وياللاسف عن ادراك اهمية هاته المشروعات وعليه فلا يمكن تسخيرهم لاعطاء الاموال الا بشرط ان تكون للحكومة يد في ذلك وان يكون استدعاءهم لدفع الاعانة صادرا من اولياء الامور ثم اقسم لي ان لو ارسل شيخ ربض الحلفاوين مكاتيب لاهل ربضه ودعاهم جموعا لمحل ادارته وطلبهم لدفع الاعانة بلين ورفق ومكن كل من دفع منهم بتوصيل في القدر الذي بذله لما تاخر احد منهم عن الدفع لانهم يقلدون بعضهم بعضا ويحترمون المشروعات التي تكون لموظفي الحكومة فيها يد واستشهد على رايه هذا بما يدفعه اهالي الحاضرة من الاموال لجمعية فقراء الافرنج عند ما تقع مراقص في المراسح لجمع تلك الاموال وما يدفعونه ايضا من الاعانات للكنتين سكاير وبما اني استحسنت فكر هذا الشيخ ورايت ربما انه تحصل فوائد من العمل بمقتضاه في جمع الاعانة من سكان الحاضرة فاني استلفت انظار اعضاء اللجنة المكلفة بتاسيس المدرسة الفلاحية الاهلية للتبصر في هذا الراي واطلب منهم ان يكاتبوا شيخ المدينة وشيخي ربضي الحاضرة بالعمل بما اشار به السيد المذكور والمظنون ان لا تصدهم عن ذلك عقبات اذا فكروا ان اليهود التونسيين يستخلصون ضريبة على لحم الجزرة للتعاون على الاعمال الخيرية ويستخلصون في كل شهر اربعمائة فرنك من اربعمائة نفر كل نفر فرنكا للقيام بمرستانهم ومع ذلك فلم تقل لهم شريعتهم ان اليهودي لليهودي كالبنيان المرصوص يشد بعضه بعضا هذا واني ارغب من غيرتكم الوطنية ان تنشروا هذا المطلوب بجريدتكم حتى يطلع عليه المخاطبون به وبقية اخواننا التونسيين عله يكون محركا لهممهم وداعيا لالتحامهم واطلب من الله تعالى ان يهدينا جميعا لما فيه الخير والصلاح والسلام

حرر في ٢٦ رجب سنة ١٣١٩ وفي ٢٨ اكتوبر سنة ١٩٠٢

الامضاء شاب صغير

الحاضرة — وفي هذا الخصوص نقول انا طالما اعلنا عند ابتداء جمع الاعانة بان المكلف بقبض مال الاعانة هو الفاضل الابرع الاكمل السيد البشير صفر رئيس جمعية الاوقاف امين مال الجمعية بمحل ادارتها بتونس واما من جمع الاعانة فاننا نعرض هذا الفكر على اللجنة الادارية ونذكرها بانه قد حان الاهتمام بالسعي في جمع الاعانة بوسائل فعلية كتعيين بعض الاعضاء للتجول في الاعمال واستنهاض همم السادة العمال وغيرهم من ارباب الحل والعقد لاخذ التشبثات اللازمة لتحقيق هذا المرغوب وتامين نجاح المشروع في الاستقبال بلغ الله الامال والهم اخواننا التونسيين الى صالح الاعمال